

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

### AF 30-120 Verbundbausystem

Das Titelbild zeigt die Tiefgarage des Bürogebäudes «Val de la Petrusse» in Luxemburg-Stadt

*Ingenieurbüro:* Rolf Lahoda, Bitburg

*Architekt:* Albert Noesen, Luxemburg

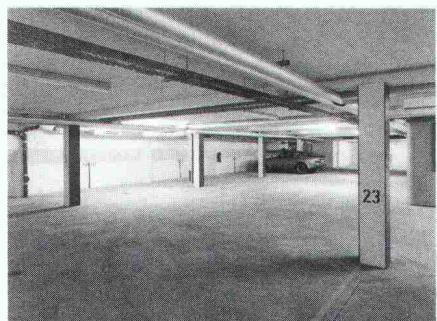
*Technische Beratung Stahlverbundbau:* TradeARBED AG, Abteilung Technische Beratung Stahlbau.

Diese von der Firma ARBED mitentwickelte Bauweise vereint (durch Ausfüllen der Profilkammern mit bewehrtem Beton) Walzprofile und Stahlbeton zu einem gedrungenen, kräfteabtragenden Verbund, bei welchem sich der im Stahlbau vorgeschriebene zusätzliche Feuerschutz erübrigert. Der Verbund bewirkt außerdem Erhöhung der Kalttraglast gegenüber dem nackten Stahlprofil.

Die geringen Abmessungen der Verbundstützen und der Deckenverbundträger mit grossen Spannweiten ermöglichen eine optimale Raumausnutzung, eine weitgehend ungehinderte Leitungsverlegung unter der Decke, sowie verringerte Geschoss Höhen.

Die AF 30-120 Verbundbauweise wird bereits seit mehreren Jahren angewendet und wurde 1984 für Stützen der Betongüte BS 30 und 1986 für Stützen der Betongüte BS 40 sowie für Träger und Anschlüsse in das Brand- schutzregister der Vereinigung kantonaler Feuerversicherungen, Bern, aufgenommen. Zur rechnerischen Erfassung der Versagenszeit unter Brandeinwirkung von AF-Bauelementen wurden Brandversuche durchgeführt und Berechnungen auf Finite-Elementen- Basis herangezogen, um eine Rechenmethode aufzustellen, welche die Ergebnisse der Brandversuche mit zufriedenstellender Genauigkeit nachvollzieht. Anhand dieser Rechenmethode hat die Firma ARBED zahlreiche Varianten in Katalogform (Traglastenkatalog, Momententabellen) wiedergegeben, um den Architekten und Ingenieuren ein Hilfsmittel an die Hand zu geben. Es erlaubt in kürzester Zeit eine Bemessung für AF- Verbundelemente in Übereinstimmung mit den geforderten Feuerklasse durchzuführen.

TradeARBED (Schweiz) AG, Postfach 4002 Basel, Tel. 061/23 12 11



**Schweizer Ingenieur und Architekt  
Ingénieurs et architectes suisses  
Ingegneri e architetti svizzeri**

**Schweizerische Bauzeitung**

Erscheint wöchentlich

6/1988 4. Februar 1988 106. Jahrgang

**Herausgeber:**

Verlags-AG der  
akademischen technischen Vereine

**Redaktion:**

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630  
8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

## Inhalt

<b>Hydromechanik</b>	<b>Themistocles Dracos zum 60. Geburtstag</b>	135
	<i>J. Schneider</i>	
	<b>Hydromechanik an der ETH Zürich</b>	136
	<i>J. Bühler, A. Gyr, A. Müller und F. Stauffer, Zürich</i>	
	<b>Vom Kinderspiel zum hydrodynamischen Gestaltungsprinzip</b>	138
	<i>D. Vischer, Zürich</i>	
	<b>Fortschritte in der Erkundung und Bewirtschaftung des Grundwassers</b>	142
	<i>E. Trüeb, Zürich</i>	
	<b>Tiefensickerung aus Böden über einer Schotterunterlage</b>	145
	<i>H. Flühler, Zürich</i>	
	<b>Chemische Prozesse bei der Bildung anoxischer Grundwasser</b>	149
	<i>W. Stumm Zürich</i>	
	<b>Computation of River Suspended-Sediment Discharge – Revised</b>	151
	<i>J. F. Kennedy, Iowa City USA</i>	
	<b>Sicherheit gegen Schadstoffeinleitungen in Flüsse</b>	153
	<i>E. J. Plate, Karlsruhe BRD</i>	
	<b>Seawater Intrusion and Purging in Tunnels Outfalls</b>	156
	<i>N. H. Brooks, Pasadena USA</i>	
	<b>Etudes de la stabilité de la régulation de débit dans les canaux d'irrigation</b>	161
	<i>A. Preissmann et J. A. Cunge, Echirolles F</i>	
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Überbauung Hopfernfeld, Langenthal BE (E). Überbauung Morillon Gut, Köniz BE (D)</b>	163
<b>Aktuell</b>	<b>Holzwerkstoffe. Keine Waldschäden durch Radio- und Fernsehsender. Genfersee-Stauwehr im Bau. Schweizer auf Auslandreisen 86. Weniger Stipendiaten</b>	167
<b>GEP-Mitteilungen</b>	<b>Ortsgruppe Küsnacht-Erlenbach-Herrliberg: Jahresbericht 87 und Jahresprogramm 88</b>	169
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>Tagung Korrosion und Korrosionsschutz, Teil 2. SATW-Jahrestagung 1988: Biotechnologie. Sektionen: Basel und Solothurn: Bologna-Reise. Waldstätte: Jahresprogramm 88, 1. Halbjahr</b>	170
<b>B-Seiten</b>	<b>Wettbewerbskalender. Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen</b>	17-20
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

## Ingénieurs et architectes suisses

**Numéro 3/88**

**Architecture**

Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/47 20 98

**Deux casinos dans le canton de Vaud**

21

**Le casino**

*par Pierre Saddy*

21

**Casino d'Yverdon-les-Bains (1988):  
le scénario d'une restauration**

*par Gilles Barbey*

31

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30  
BENZ AG, Kunstarzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24  
BERGAMIN SPEZIALBAU AG  
7000 Chur, Saluferstrasse 7  
Tel. 081 / 27 34 33  
7320 Sargans, Falknisstrasse 7  
Tel. 085 / 2 28 05  
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22  
TRITON AG, 8048 Zürich  
Badenerstrasse 849, Tel. 01 / 62 55 22  
Wasserdichte Verputze und  
Fugenbandsysteme

## Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstrasse 77, 8030 Zürich  
Tel. 01 / 252 55 34

## Akustik

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21  
Beratung, Messungen, Schwingungs-/Schallschutzkomponenten

## Angewandte Hydrologie/Tracerhydrologie

NATURAQUA, Tel. 031 / 44 35 71  
Thunstr. 101a, 3006 Bern

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstr. 29a, 3012 Bern

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich  
Tel. 01/47 92 67  
LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22  
SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80  
WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Asbestentfernung Brandabschottungen

BETOSAN AG, Zikadenweg 7,  
3006 Bern, Tel. 031 / 42 92 82  
Fritz Müller Ing. AG, 3011 Bern  
Effingerstrasse 13, Tel. 031 / 25 10 51  
Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12  
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

## Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76  
SIEBER CASSINA + Partner  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3006 Bern, Tel. 031/44 08 68

## Bauphysik

GEILINGER AG, Abt. Engineering,  
Museumstrasse 3, 8400 Winterthur  
Tel. 052 / 22 74 34  
Wärme-, Feuchtigkeit-, Schall- und  
Brandschutz  
KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

## Bauwerkserhaltung

Aeschlimann Hans-Ulrich, Ing.-Büro  
dipl. Bau-Ing. ETH/SIA/WTA,  
Bausachverständiger für Schäden,  
Instandhaltung und Instandsetzung  
4142 Münchenstein, Tel. 061 / 46 96 11

## Bauschäden und Expertisen

Expertisen/Schadensanierung,  
neutrale Bauherrenberatung  
HUONDER ENGINEERING AG  
8048 Zürich, Tel. 01 / 491 71 94

## Beton- und Naturstein-Untersuchung

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstrasse 77, 8030 Zürich  
Tel. 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstarzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BERGAMIN SPEZIALBAU AG  
7000 Chur, Saluferstrasse 7  
Tel. 081 / 27 34 33  
7320 Sargans, Falknisstrasse 7  
Tel. 085 / 2 28 05

ING. GREUTER AG, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 251 90 28

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6671 Avegno,  
Tel. 093 / 8117 22

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TRITON AG, 8048 Zürich  
Badenerstrasse 849, Tel. 01 / 62 55 22  
Betonsanierungen

## Beton-Stockarbeiten

GUIDO ALLENSPACH, Baugeschäft  
9533 Kirchberg, Tel. 073 / 31 39 60

## Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Briefkasten

Gitterrost-Vertrieb WALTER ALBIEZ AG  
8031 Zürich, Tel. 01 / 44 55 70

## CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Rechenzentrum und Softwarehaus  
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62  
8032 Zürich, Tel. 01 / 252 86 63

## CAD für Architekten

PCG INFORMATIC AG  
5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 38 34  
Professionell und preiswert -  
wie unser Zeichnungs-Service.

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11  
Professionell. Und doch preiswert.  
Verlangen Sie einen Demo-Termin!

## CAD mit Autocad für Architekten und Bauingenieure

ROCAD & WABER  
8953 Dietikon, Tel. 01 / 740 22 52  
3012 Bern, Tel. 031 / 23 62 74  
Individuelle Beratung, PC- und  
Netzwerklösungen, Bibliotheken,  
lisprunterstützte Konstruktionshilfen,  
Armierungsmodul mit Eisenliste,  
Schulung.

## CAD für Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 63

## CAD für Bauwesen

Programm STAR: Architektur,  
Topographie, Ingenieurwesen.

ICP, Gewerbestrasse 12a, 8132 Egg ZH  
Für Demo-Termin: Tel. 01 / 986 24 44

## CAD und EDV-Statistik

Entwurf/Optimierung Tragsysteme,  
Statik/CAD-Schalung und Armierung  
HOUNDER ENGINEERING AG, Abt. EDV  
8048 Zürich, Tel. 01 / 491 71 94

## Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV  
Rechen- und Zeichenzentrum  
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 59 20 88

## Dynamik

DR. A. ZIEGLER, dipl. Ing. ETH/SIA  
Rämistr. 3, 8001 Zürich, Tel. 01/251 43 23  
Bauwerk- und Baugrunddynamik  
Beratung, Berechnung, Schwingungs- und  
Erschütterungsmessungen, Expertisen  
für Erschütterungsausbreitung und -Isolationen, dynamische  
Windlasten, Erdbebenprobleme.

## EDV-Problemlösungen

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 63  
Personal-Computer allein oder in  
Verbindung mit RZ.  
Größtes Angebot an Programmen für  
Bauingenieure und Architekten

## Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS (s. Sprengtechnik)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

## Faltwände - Holzfalttüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

## Farbkopien

Auf Normalpapier bis A3.  
Oder fotomechanisch (Cibacopy),  
Plandruck, Rapidocolor und Offset  
in allen Formaten. Top-Qualität.  
Kostenlose Beratung.  
AERNI-LEUCH AG, Bereich Repro  
Sportweg 34, 3097 Liebefeld BE  
Tel. 031 / 53 93 81

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

## Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG  
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim  
Tel. 061 / 72 10 60

## Fiberskopie

Hohlraumkontrollen jeder Art  
SPI AG, Ipsach, Tel. 032 / 51 71 58

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10  
8955 Oetwil a.L., Tel. 01 / 748 26 85  
6010 Kriens LU, Tel. 041 / 45 46 66  
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

## Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA  
Grund- und Dammbau, Erdbaulabor  
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 362 56 28  
G. MUGGLIN AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a,  
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

## Graphische EDV-Bearbeitung

J. CAFLISCH + PARTNER  
Zugerstrasse 46, 8805 Richterswil  
Tel. 01 / 784 34 80 / 784 35 18

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30  
BENZ AG, Kunstarzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BERGAMIN SPEZIALBAU AG  
7000 Chur, Saluferstrasse 7  
Tel. 081 / 27 34 33  
7320 Sargans, Falknisstrasse 7  
Tel. 085 / 2 28 05

ING. GREUTER AG, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 251 90 28  
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur  
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerkschutz, Umweltschutz und attraktive Membranbauten.  
Sarna Kunststoff AG  
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

## Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Aussenlärmberechnungen, Projektierung von Schutzmassnahmen  
STOLL & PARTNER, Postfach 45,  
3015 Bern, Tel. 031 / 322 333

## Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 59 51

## Aufreinhalter

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Emissions- und Immissionsberechnungen (UVP, Kataster, Herkunft und Auswirkungen, Prognosen)

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30  
BENZ AG, Kunsthölzer und Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24  
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

## Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 242 25 25  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzauschüsse

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25  
P. DE ZANET + CO. AG  
8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

## Oberlichter/Verglasungen

TUCHSMID AG  
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01/825 29 25, Telex 828 462  
HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31  
PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG  
8205 Schaffhausen, Tel. 053 / 3 30 21  
Telefax 053 / 3 13 42  
K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg  
Tel. 056/41 04 55, Telex 825 130  
SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,  
Tel. 01/44 99 33, Telex 822 707

## Rohrnetzsanierungen

nach dem P.I.M.-Berst-Verfahren  
für Gas und Wasser  
ROHRTECH AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054 / 22 22 69

## Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»  
zeigt einfach, klar und sicher wie man:  
Türen, Trennwände, Holzbalkendekken,  
Dächer, Außenwände (Holzbau),  
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.  
saniert. Zu beziehen für Fr. 55.– bei  
HAWA AG, Abteilung  
Schalldämmplatten «HAWAPHON»  
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungsstechnik

AIR-LOC Schreper AG, Industriestr. 2  
8618 Oetwil am See, Tel. 01 / 929 22 66  
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11  
PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7  
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

## Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung  
Schaumstoff AG 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 6114

## Spreng-Info-Tagungen

GEFAS (s. Sprengtechnik)

## Sprengtechnik

GEFAS Gesellschaft für angewandte  
Sprengtechnik AG, Hinterbühlstr. 3  
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32

## Spritzbeton

ING. GREUTER AG, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 251 90 28  
Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6671 Avegno  
Tel. 093 / 81 17 22

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

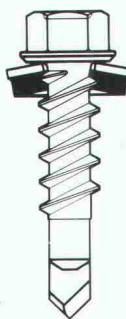
## Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher  
fi-Ripa-Anschlusskorb  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
DRAHTWERKE FISCHER AG  
5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 dwfi ch  
Telefax 064 / 71 60 12

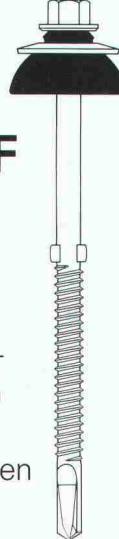
# Technik, die hält,

## was sie verbindet

### spedec® Bohrschrauben



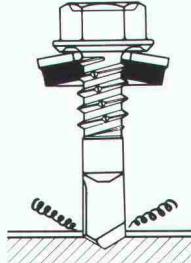
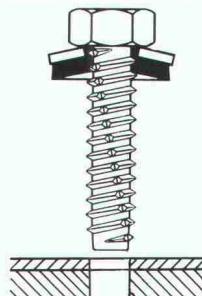
**SX**



**SCF**

**spedec SX**, die einzigen rostfreien Bohrschrauben für den Einsatz in Stahl

**spedec SCF**, die Bohrschrauben für Faserzementplatten



**spedec: Das komplette System für konventionelle und neue Technik. Jede Befestigung eine dauerhafte Verbindung!**

Österreich:  
mbb Verbindungstechnik, A-4310 Mauthausen/Linz  
Telefon 0 72 38 / 27 17, Telex 02-2553

Schweiz:  
**Koenig Verbindungstechnik AG**  
CH-8953 Dietikon, Tel. 01/743 33 33, Tx. 828316 kvt ch

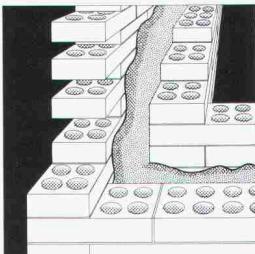
**KOENIG**  
**Verbindungstechnik**

# startex®

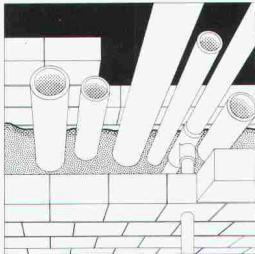
## SPRITZDÄMMSTOFF

Geeignet für eine optimale Hohlräumfüllung in Dächern, Böden, Wänden, Zweischalens-Mauerwerken, Schächten, Badewannen usw.

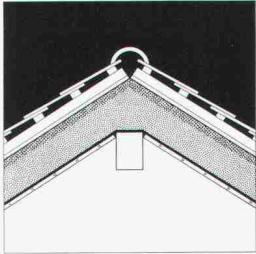
Zum Beispiel ➤



STARTEX in Hohlräumen des Zweischalens-Mauerwerkes (begünstigt Wärmespeicherfunktion des inneren Mauerwerkes)



STARTEX in Leitungsschächten, Fernheizungskanälen, Speichern usw.



STARTEX in Dachsrägen oder Dachböden

Mitglied der GNEIS

**IDC CHEMIE AG**

Vertretung Westschweiz:

**8807 Freienbach**

**Tel. 055/ 48 29 35**

Robert Scheller SA 1024 Ecublens Tel. 021/34 69 31

Wo auch immer -  
immer FRISBA

Fertig-Garagen

Tiefgaragen-System

FRISBA Fertig-Garagen passen sich jedem Gelände an. Und (fast) jedem Spezialwunsch. Verlangen Sie Unterlagen.

FRISBA AG, 6275 Ballwil LU

Telefon 041 89 16 66

Bitte Prospekt

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_ SIA 30

**Institut für  
Techn.  
Ausbildung**

8057 Zürich  
Schaffhauserstr. 228  
Tel. 01/31158 38

**Technikerschule TS**

Eidg. anerkannt ab 1971

Hochbau-, Tiefbautechniker TS

Vorbereitungskurse auf  
Eidg. Bauleiterprüfung  
Hochbau/Tiefbau

Abend- und Samstagkurse  
Kursbeginn: April und Oktober

**Decadex®**  
**die dicke Haut für Dach und Außenwand**

Hochwertige, dauerelastische Außenbeschichtung. Wasserdicht, nahtlos,witterungs- und UV-beständig. Bewährt in der Praxis seit mehr als 20 Jahren.

**repoxit**

Reposit AG

Helgenstr. 21

8403 Winterthur

052 27 17 21

Senden Sie uns zusätzliche Informationen

Decadex

**LAMIT**

**Kleber**

**Mörtel  
zusatz**

**Ver-  
putze**

**ZZ**

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

### Für Heizgeräte zu ANSON:



#### Rippenrohr- Heizkörper

Für öffentliche Gebäude, Industrie, Baracken etc. Robust. In vielen Längen und Leistungsstufen. 220 oder 380 V.

Ab Fr. 78.—



#### El. Heizgeräte für festen Einbau

Sind wirtschaftlich für nicht dauernd belegte Räume, Hallen, Keller, Lager, Saalbauten usw. 380 V, 3—50 kW.

Ab Fr. 936.—



#### Elektro- Heizkonvektoren

Mikroprozessorgesteuert! Programmierbar! Für Ferienwohnungen, Garagen, als Zusatzheizung etc. 220 V, 500—2200 W.

Ab Fr. 125.—

Fragen Sie uns an! ANSON AG 01/461 11 11  
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich

### Zeitgemässe Abdichtungstechnik erfordert den Spezialisten

#### Neutral

Als unabhängiger Spezialist bin ich an kein System und Produkt gebunden und kann somit optimale Methoden und Materialien wählen.

#### Kompetent

Als langjähriger Spezialist für Abdichtungsfragen bin ich der kompetente Partner für Bauherren, Ingenieure und Architekten.

#### Planung

Beratung, Planung, Projektierung und Bauleitung im Bereich der Abdichtungstechnik erfordern immer mehr den spezialisierten Fachmann.

#### Abdichtung

Grundwasser, Tunnel- und Stollenbau, Brücken, Galerien und Deponien.

Ingenieurbüro für Abdichtungstechnik

Peter Zwicky Ing. HTL

Terrassenstrasse 5  
6060 Sarnen  
Telefon 041/66 29 39



### Einladende Gärten und Plätze realisieren mit GTSM

Parkbänke, Brunnentröge, Pflanzenbehälter, Fahnenmasten, Abfallkörbe, Zaunelemente etc. etc. Fragen Sie uns an!

**BON**

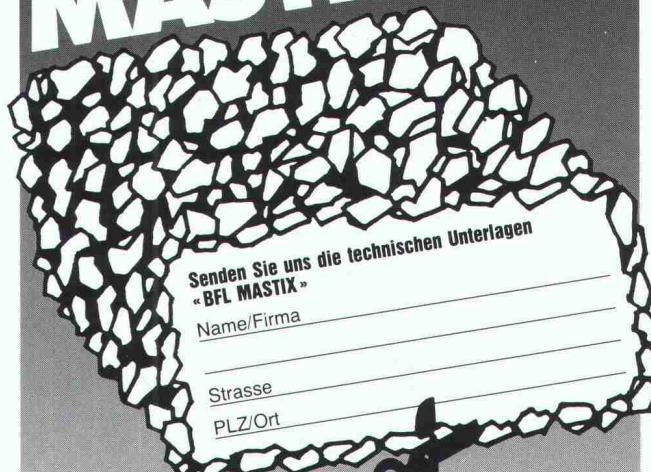
Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog  
 eine Offerte für \_\_\_\_\_

Name/Adresse: \_\_\_\_\_

**GTSM MAGGLINGEN TEL. 01/461 11 30**  
2532 Magglingen 8003 Zürich Aegertenstr. 56

Betonier-Anschlussdichtung  
zwischen Fundament  
und aufgehender Mauer

### BFL MASTIX R4



Senden Sie uns die technischen Unterlagen  
"BFL MASTIX"

Name/Firma \_\_\_\_\_

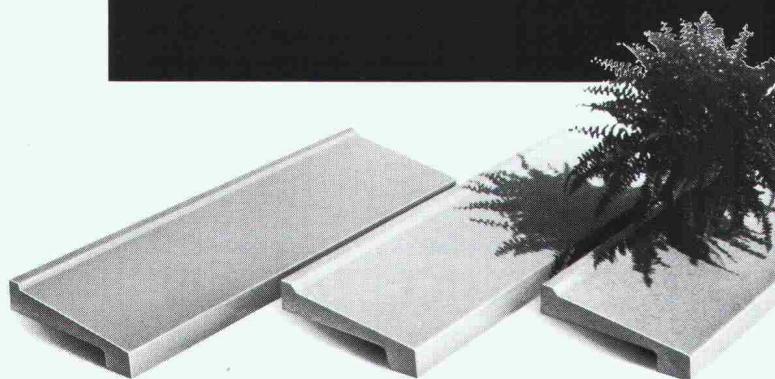
Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

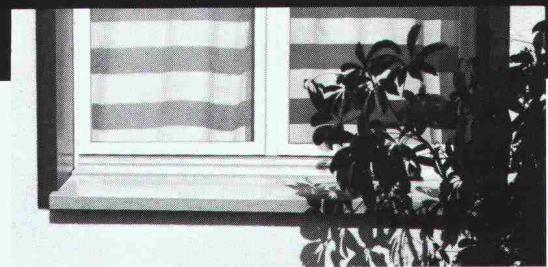
**MASTIX SA**

Av. de Rumine 48 1005 Lausanne  
Tel. 021/234278

# futura FENSTERBÄNKE AUS ACRYLBETON



NEU



## Acrylbeton – der moderne Baustoff.

Anstatt Kies mit Zement wird hochfester, feuergetrockneter Quarzsand mit witterungs- und UV-beständigem Methacrylatharz verbunden. Futura Fensterbänke gibt es in 3 Farben, 6 Breiten und in jeder beliebigen Länge bis max. 3 m.

Die Vorteile von Futura-Fensterbänken sind:

- Strapazierfähigkeit und Formbeständigkeit
- Vielfältige Anwendungsmöglichkeiten
- Einfaches Verlegen dank dem geringen Gewicht.

Verlangen Sie unsere Unterlagen!



## BAUBEDARF HUNZIKER

Baubedarf und Zementwaren  
Gustav Hunziker AG

3232 Ins Telefon 032 83 12 82  
2540 Grenchen Telefon 065 52 28 52  
3400 Burgdorf Telefon 034 22 72 72

Hinter gutem Licht  
steckt KNOBEL

KNOBEL – origine  
d'une bonne lumière

KNOBEL

## Perfektstart 2000

### • Sofortstart

- Vorschaltgerät mit elektronischem Starter
- Flackerschutz bei deaktivierter Lampe
- Zündbereich -30 °C bis +70 °C
- Abmessungen wie aktuelles  
Perfektstart
- auch als Energiespar-  
gerät erhältlich



Senden Sie uns bitte Unterlagen über

### Perfektstart 2000

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

F. Knobel Elektroapparatebau AG  
8755 Ennenda Telefon 058/63 11 71

KNOBEL  
Hinter gutem Licht steckt KNOBEL

F. Knobel Elektroapparatebau AG, CH-8755 Ennenda  
058-63 11 71, Telex 87 55 92, Fax 058-61 21 66

Ein Unternehmen der WMH-Walter Meier Holding AG

# Mitglieder der asic:

- Bauingenieure
- Elektro-, Maschinen- und Betriebsingenieure
- Forst-, Kultur- und Vermessungsingenieure, Geometer
- Geologen und Geotechnik-Ingenieure
- weitere Naturwissenschaftler

## asic Genève

Jacques Bauty, 1234 Vessy  
Bourquin & Stencek SA, 1208 Genève  
Erricos Lygdopoulos, 1204 Genève  
J.-C. Ott SA, 1226 Thônex  
Perreten et Milleret SA, 1227 Carouge  
André Sumi, Georges Babel, 1205 Genève  
Tremblet & Cie SA, 1201 Genève  
Zimmermann & Schutzlé, 1213 Onex

## asic Vaud

Agriforest, Ingénieurs-conseils SA,  
1038 Bercher  
Pierre Bisenz, 1000 Lausanne  
Burri & Perreten SA, 1400 Yverdon-les-Bains  
A. Chassot, 1066 Epalinges  
Jean-Marc Duvoisin, 1009 Pully  
Hunziker et Marmier SA, 1005 Lausanne  
A. Kugler SA, 1006 Lausanne  
Matter Ingénieurs SA, 1000 Lausanne  
Richardet et associés SA,  
1400 Yverdon-les-Bains  
Arthur Spagnol, 1018 Lausanne

## asic Valais

Michel Andenmatten, 1950 Sion  
Peter Bloetzer und Hans Pfammatter, 3930 Visp  
CERT SA, 1952 Sion  
Jean-Claude Coutaz, 1950 Sion  
B. Deléglise et P. Tremblet, 1950 Sion  
André Gross, 1950 Sion  
Hünerwadel + Häberli Sion SA, 1950 Sion  
KBM Bureau d'ingénieurs civils SA, 1950 Sion  
Ribordy & Luyet SA, 1952 Sion  
Pierre Roulet, 1950 Sion  
Pierre Wyer, 1907 Saxon

## asic Fribourg

A. Barras, 1630 Bulle  
Brasey, Bureau d'ingénieurs, 1701 Fribourg  
Clément + Bongard, 1700 Fribourg  
Dr. Denis Geinoz, 1700 Fribourg  
Claude von der Weid, 1700 Fribourg  
Zwick, Gicot SA, 1700 Fribourg

## asic Neuchâtel/Jura

AJS Allemann Jeanneret Schmid SA,  
2001 Neuchâtel  
ATB SA Ingénieurs conseils, 2740 Moutier  
Yves Berger, 2017 Boudry  
Erard & Dr. Mathys, 2800 Delémont  
Hofmann, Robadey et Walther SA,  
2900 Porrentruy  
Mertenat, ingénieur conseil, 2740 Moutier  
Gérard Stampbach, 2800 Delémont

## asic Bern

Bächtold AG, 3006 Bern  
Bernet + Weyeneth, 3006 Bern  
F. Bianchetti, 2502 Biel  
Collioud + Gerber, 3770 Zweisimmen  
A. Flotron AG, 3860 Meiringen  
Gonin-Zeerleider, 3015 Bern  
Guyer + Kieni AG, 3006 Bern  
Th. Hohl, 3036 Dettingen  
Bernhard Kauter, 2560 Nidau  
Peter Kellerhals und Charles Haefeli, Dres,  
3011 Bern  
E. Kissling, 3005 Bern  
Lerag Engineering AG, 3011 Bern  
Locher Geotechnik, 3067 Boll  
Luder & Perrochon, 3005 Bern  
M. Lüthy, 3011 Bern  
Marchand & Marchand, 3005 Bern  
Dr. Mathys & Partner, 2502 Biel  
Moor & Hauser AG, 3011 Bern  
H.J. Neuenschwander, 3123 Belp  
Neuenschwander, Weber + Zeltner AG,  
3123 Belp

A. Rufer, 2520 La Neuveville  
Schmid & Pletscher AG, 2560 Nidau  
R. Schwarz AG, 3600 Thun  
smt Steiner Marchand Türlir AG, 3006 Bern  
Werner Spring, 3600 Thun  
Stocker + Partner, 3006 Bern  
Walder AG, 3073 Gümligen  
Dr. Walder + Partner AG, 3073 Gümligen  
Wanzenried + Hager, 3000 Bern  
Weber + Brönnimann AG, 3006 Bern  
Hans Zeltner, Neuenschwander,  
Weber + Zeltner AG, 3123 Belp

## asic Ticino

Rodolfo Andreotti, 6600 Locarno  
Bernardoni e Del Cadia, 6900 Lugano  
Francalberto Bernasconi, 6830 Chiasso  
Marco De-Carli, 6600 Locarno  
Kessel + Blaser SA, 6901 Lugano  
Lombardi Engineering, 6601 Locarno  
Luigi Pini, 6900 Lugano  
Rima SA, 6600 Locarno

## asic Innerschweiz

H. Bachmann AG, 6003 Luzern  
Dr. H. Bendel, 6033 Buchrain  
A. Birchler AG, 6430 Schwyz  
Carlo Bless, 6020 Emmenbrücke  
Dr. Georg Desserich und Marcel Desserich,  
Desserich + Funk, 6005 Luzern  
Hegglin + Tihanov, 6300 Zug  
HSK Ingenieur AG, 6403 Küsnacht am Rigi  
Kost + Nußbaumer + Partner, 6210 Sursee  
Josef Mattmann, 6275 Ballwil  
P. Mühlmann AG, 6030 Ebikon  
Franz Pfister AG, 6430 Schwyz  
Schubiger AG, 6004 Luzern  
Bernhard Trachsel, 6006 Luzern  
Ingeniere WSB, 6020 Emmenbrücke

## asic Aargau/Solothurn

Beer Schubiger Benguerel & Partner,  
4500 Solothurn  
Bruno Fent, 5703 Seon  
Frey + Gnehm AG, 4600 Olten  
Dr. M. Grenacher und Partner, 5200 Brugg  
Hegglin + Tihanov, 4600 Olten  
Dr. Felix P. Jaeklin, 5400 Ennetbaden  
Oskar Keller, 4500 Solothurn  
R. Meyer + G. Senn + W. Erne, 5400 Baden  
Minikus, Witta und Partner, 5400 Baden  
Th. Müller, 4500 Solothurn  
Paul Schmid, 5607 Hägglingen  
Dr. J. F. Schneider + Dr. F. Matousek,  
5400 Baden  
Stahel, Büro für Forstw. und Umweltp.,  
8964 Rudolfstetten  
Walter + Porta, 5200 Brugg

## asic Basel

Blattner, 4450 Sissach  
Cyrill J. Burger AG, 4051 Basel  
Eglin Ristic AG, 4051 Basel  
Gysin & Ehrsam AG, 4133 Pratteln  
Hepp + Graf, 4058 Basel  
Alfred Jaggi, 4052 Basel  
Kiefer & Studer AG, 4153 Reinach  
J. Ochsner + F. Grenacher, 4058 Basel  
Studer + Partner Basel AG, 4056 Basel  
Trefz + Rosa, 4020 Basel  
Weiss Guillod Gisi, 4002 Basel

## asic Zürich

ACSS AG, dipl. Bauingenieure, 8050 Zürich  
Amstein + Walther AG, 8008 Zürich  
D. J. Bänziger + Partner, 8027 Zürich  
Barbe AG, 8008 Zürich  
Basler & Hofmann, Ingenieure und Planer AG,  
8029 Zürich  
Ernst Basler & Partner AG, 8702 Zollikon

Benno Bernardi, 8006 Zürich  
Bosshard Lutz Münger, 8600 Dübendorf  
Hans F. Büchi, 8702 Zollikon  
Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG,  
Benglen  
D & F Dietrichswiler AG / Peter Frey AG,  
8034 Zürich  
Eichenberger AG, 8006 Zürich  
Fietz AG, 8022 Zürich  
FSG Frei, Schneider & Guha AG, 8049 Zürich  
Fuchs AG, 8404 Winterthur  
Groebli + Brauchli, 8035 Zürich  
GSS Gläuser Studer Stüssi Ingenieure AG,  
8032 Zürich  
Hans Haag, 8704 Herrliberg  
Dr. H. Halter, 8006 Zürich  
Heierli AG, 8033 Zürich  
Robert Henauer AG, 8038 Zürich  
Hochstrasser Consulting AG, 8001 Zürich  
Christof Hugentobler, 8624 Grüt  
Hünerwadel + Häberli Zürich AG,  
8034 Zürich  
von Ins + Knecht, 8026 Zürich  
Planungsbüro Jud, 8006 Zürich  
Kamm + Stähli, 8907 Wetzwil  
Hansruedi Keller, 8625 Gossau  
Keller & Würmli, 8032 Zürich  
Dr. Tihamer Koncz, 8053 Zürich  
P. Marti AG, 8708 Männedorf  
Minikus, Witta und Partner, 8032 Zürich  
Dr. von Moos AG, 8037 Zürich  
Neukom + Zwicky, 8302 Kloten  
V. Oehninger, 8401 Winterthur  
Dr. Pfaffinger + Dr. Walder AG, 8032 Zürich  
Pfeiffer Bauingenieure, 8408 Winterthur  
F. Preisig AG, 8050 Zürich  
Ruckstuhl + Münciger, 8404 Winterthur  
SAG G. Spahn AG, 8042 Zürich  
SCE Surface-Protection Consult Engineering,  
8634 Hombrechtikon

Dr. H. R. Schalcher, 8008 Zürich  
Dr. Ulrich Schär AG, 8032 Zürich  
Ulrich Schellenberg, 8004 Zürich  
Schindler Häarter AG, 8002 Zürich  
A. W. Schmid + Partner, 8023 Zürich  
Dr. J.F. Schneider + Dr. F. Matousek,  
8706 Feldmeilen  
Schubiger AG, 8008 Zürich  
Heinz Schürer, 8001 Zürich  
Rudolf Schweizer, 8047 Zürich  
Sennhauser, Werner & Rauch AG,  
8952 Schlieren  
Sigma Bauingenieure AG, 8032 Zürich  
SKS Ingenieure AG, 8006 Zürich  
SNZ Ingenieurbüro AG, 8050 Zürich  
E. Stucki + H. Hofacker, 8006 Zürich  
Studer & Bosshard, 8002 Zürich  
Guido Suter, 8032 Zürich  
Edy Toscano AG, 8037 Zürich  
Andrin Urech, 8006 Zürich  
Vckovski + Partner, 8057 Zürich  
Dr. Vollenweider AG, 8032 Zürich  
E. Wädensweiler, 8610 Uster  
Walt + Galmarijn Ingenieure AG, 8032 Zürich  
H. Weimer, 8050 Zürich  
Winiger, Kränzlin Partner, 8001 Zürich  
Ernst Winkler + Partner AG, 8307 Effretikon  
Wolf, Kropf & Zschaber, 8053 Zürich  
Gerd-Ulrich Wulff, 8494 Bauma  
P. Zaruski, 8006 Zürich

## asic Ostschweiz

D. Bänziger + A. J. Köppel, 9470 Buchs  
Brunner Kunz Meile, 9000 St. Gallen  
Büchi + Müller AG, 8500 Frauenfeld  
Fürer + Bergflödt AG, 9000 St. Gallen  
Grundbauberatung AG, 9000 St. Gallen  
AG Werner Keller, 8280 Kreuzlingen  
R. Schlaginhaufen, 8500 Frauenfeld  
Hansruedi Signer, 9000 St. Gallen  
Fredi Unger AG, 7000 Chur  
Otto Vettiger AG, 8590 Romanshorn  
Wenk & Gläuser, 9016 St. Gallen  
Wieser + Co., 9000 St. Gallen  
Wildberger + Schuler, 8200 Schaffhausen  
Zähner, Fuchs + Nänny AG, 9001 St. Gallen

## asic Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure

Sekretariat: Jupiterstrasse 45/207, Postfach 95, 3000 Bern 15, Tel. 031 / 32 32 12

## Stellenangebote

Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro und bearbeiten zurzeit eine interessante Palette von öffentlichen und privaten Aufträgen, u.a. Alters- und Spitalbauten, Wohn- und Geschäftshäuser, Sanierungen, Wettbewerbe usw.

Zur Ergänzung unseres Arbeitsteams suchen wir einen versierten

## Hochbauzeichner

der als Sachbearbeiter die Ausführungsplanung ganzer Bauvorhaben bearbeiten möchte.

Tüchtigen, selbständigen Berufsleuten können wir eine langfristige, ausbaufähige Stelle anbieten.

Wenn Sie Interesse haben, bei unseren anspruchsvollen Aufgaben im kleinen Team mitzuarbeiten, erwarten wir Ihren telefonischen Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Wir empfangen Sie anschliessend gerne zu einer Besprechung.

**Plinio Haas**, dipl. Architekt ETH/BSA/SIA  
Hauptstrasse 10, 9320 Arbon, Tel. 071 / 46 40 35

## Burckhardt Partner



sucht per sofort oder nach Vereinbarung engagierte

## Architekten/Techniker

Der Aufgabenbereich umfasst Projektstudien, Vor- und Bauprojekte, Wettbewerbe, Betreuung der Ausführungsplanung (CAD) für die verschiedensten Bauvorhaben.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung an

**Burckhardt + Partner AG**  
Architekten Generalplaner  
z. Hd. Frau K. Lüdin  
Peter-Merian-Strasse 34  
4002 Basel, Tel. 061 / 22 45 88



## Herausforderung für Bauingenieur

Meine Auftraggeberin ist ein mittelgrosses Bauunternehmen, fundiert und regional stark. Bekannt für die Ausführung anspruchsvoller Bauobjekte. Aktiv im Wirtschaftsraum Aargau, Zug, Zürich.

Ich suche:

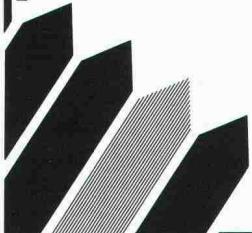
## Chef Abt. Hochbau

Auf einen Bauprofi (Ingenieur/Architekt mit Hochbaupraxis) wartet eine lebendige, eigenständige und verantwortungsvolle Aufgabe: als Mitglied der Geschäftsführung (Prokurist) die Abt. Hochbau selbständig führen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann sollten Sie unbedingt mit mir Kontakt aufnehmen, ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung. Meine Diskretion ist Ihre Sicherheit.

M. Brändle, Ing. HTL, MANPOWER KaderKarriere, Kreuzplatz 20, Postfach 111, 8032 Zürich, Tel. 01 / 252 99 11.

K5A



**MANPOWER**  
**KaderKarriere**  
Zürich • Basel • Lausanne • Genf

## Konstruktiver Ingenieurbau

Bei unserem Auftraggeber handelt es sich um ein spezialisiertes Unternehmen der Baubranche mit Standort im Zürcher Oberland, das in seinem Fachbereich im In- und Ausland führend tätig ist. Sein Leistungsangebot reicht von der Beratung bis zur Realisierung entsprechender Projekte.

In seinem Auftrag suchen wir einen jungen, teamorientierten

## Bauingenieur

der sowohl über Konstruktionspraxis im Ingenieurbüro (Stahlbau oder Betonbau) als auch über Baustellenerfahrung in der Bauunternehmung verfügt.

Vielseitige und anspruchsvolle Aufgabenstellungen im Konstruktions- und Baustellenbereich warten auf Sie.

Wir sind gerne bereit, Ihnen am Telefon oder im Rahmen eines persönlichen Kontaktes mehr Informationen zu Firma und Aufgabe zu geben. Ihrer schriftlichen Bewerbung fügen Sie bitte einige handschriftliche Notizen bei. Speditive und diskrete Bearbeitung Ihrer Offerte sichern wir Ihnen zu.

2/32

**fsb** Unternehmensberatung in Personalfragen AG  
8050 Zürich, Edisonstrasse 24, Tel. 01 312 11 40

Wir sind ein auf dem Gebiet der Abwassertechnik spezialisiertes mittelgrosses Ingenieurbüro in der Nähe des HB-Zürich und suchen jüngere(n)

## Tiefbauzeichner(in)

### Aufgabenbereich:

- Planbearbeitung von interessanten Projekten im In- und Ausland
- Devisionierung, Bauleitung und Abrechnung
- Evtl. Lehrlingsausbildung

### Unsere Erwartungen:

- Sie sind initiativ und arbeiten gerne selbstständig
- Bereitschaft zur kollegialen Zusammenarbeit in kleinem Team

### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in modernem Büro
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- zentrale Lage

Bitte rufen Sie uns an, damit wir Sie näher informieren können oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

**A. W. Schmid + Partner**, dipl. Ingenieure ETH/SIA/ASIC  
Ingenieurbüro  
Ausstellungsstrasse 36, 8023 Zürich, Tel. 01 / 44 92 71

Das **Schweizerische Katastrophenhilfekorps (SKH)**

führt laufend Einsätze in den

### Notgebieten der Dritten Welt

durch.

Im SKH sind Fachkräfte verschiedener Berufsgattungen zusammengeschlossen, die in Absprache mit ihren Arbeitgebern oder als Selbständigerwerbende bereit sind, Katastropheneinsätze im Ausland von zwei bis sechs oder mehr Monaten zu leisten.

Damit wir den zahlreichen Hilfegesuchen im Bausektor besser entsprechen können, möchten wir die Zahl der kurzfristig verfügbaren Baukader erhöhen. Wir suchen deshalb

## Bauleiter/Bauführer

### für folgende Aufgabenbereiche:

- allgemeine Koordinationsaufgaben,
- Bereitstellung von Submissionsunterlagen und Unternehmerverträgen,
- Überwachung der Bau-Ausführung,
- Realisierung von Bauobjekten in enger Zusammenarbeit mit lokalen Handwerkern und Hilfspersonal.

Interessenten sollten nebst fachlicher Qualifikation folgende Bedingungen erfüllen:

- kurzfristige Disponibilität (2-4 Wochen),
- gute Sprachkenntnisse (Englisch und/oder Französisch, evtl. Spanisch),
- physische und psychische Widerstandskraft,
- Alter zwischen 25 und 55,
- wenn möglich Auslanderfahrung.

Wenn Sie sich von dieser Herausforderung angesprochen fühlen und die erwähnten Bedingungen erfüllen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.



Eidg. Departement  
für auswärtige  
Angelegenheiten  
Schweizerisches  
Katastrophenhilfekorps  
Eigerstrasse 71 3003 Bern  
Telefon 031/61 31 24

Wir suchen eine(n) jüngere(n), begabte(n) und engagier-te(n)

## Entwurfsarchitekten(in)

mit Hochschul-, HTL- oder gleichwertiger Ausbildung für die Bearbeitung interessanter und vielseitiger Bauaufgaben.

Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen mit guten Sozialleistungen. Spätere Beteiligung nicht ausgeschlossen.

Wir freuen uns auf Ihre Kurzbewerbung oder Ihren Anruf für eine persönliche Besprechung.

**Schaer Rhiner Thalmann AG**, Architekten SIA  
Zürichbergstrasse 98, 8044 Zürich, Tel. 01 / 47 41 20

Für unser weitgehend selbständiges Zweigbüro in der Agglomeration Zürich suchen wir einen

## Bau- oder Kulturingenieur

mit mehrjähriger Erfahrung in kommunalem Tiefbau oder Vermessung, Befähigung zur selbständigen Führung der Mitarbeiter und Verhandlungsgeschick.

Ihre schriftliche Bewerbung, die selbstverständlich absolut diskret behandelt wird, richten Sie unter Chiffre SIA 888 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



KANTON THURGAU  
AMT FÜR RAUMPLANUNG

In unserem kleinen, aufgeschlossenen Team ist auf den 1. April 1988 oder nach Vereinbarung die Stelle als

## Planungszeichner(in)

wieder zu besetzen. Möchten Sie diese vielseitige Aufgabe, bei der Sie unter anderem für

- Erstellen und Nachführen von Richtplänen und Nutzungsplänen,
  - graphische Darstellung statistischer Auswertungen,
  - allgemeine Zeichnerarbeiten,
  - Betreuung des Archivs,
  - administrative Arbeiten
- eingesetzt werden, übernehmen?

Wir stellen uns vor, dass Sie eine abgeschlossene Zeichnerlehre und etwas Erfahrung als Zeichner(in), wenn möglich Planungszeichner(in), mitbringen und gerne sauber, exakt und selbständig arbeiten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr B. Haag, Chef des Raumplanungsamtes, Telefon 054 / 24 25 26, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an das Personalamt des Kantons Thurgau, Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld.



**Die Personalberatung**  
seit 15 Jahren in Luzern

## Haben Sie ein waches Auge?

Unser Auftraggeber in einer Agglomerationsgemeinde von Luzern sucht einen initiativen Mitarbeiter, der bei seinen geschäftlichen oder privaten Streifzügen durch die Gemeinde Augen und Ohren offen hält. Zum

## technischen Sachbearbeiter im Tiefbau

gehören überschaubare Strassenbauprojekte, Offert- und Vergabegespräche, Koordinationen und Termindispositionen sowie allgemeine Büroarbeiten als künftige Hauptaufgaben.

Sind Sie Bauführer, Polier aus dem Tiefbau, Tiefbauzeichner oder haben Sie sonst enge Beziehungen zu diesen Berufsrichtungen? Unser Berater, Herr Thomas Keller, freut sich, Sie kennenzulernen. Rufen Sie ihn an; nur so erfahren Sie mehr von dieser sehr abwechslungsreichen Aufgabe.

**Personal Sigma** Luzern  
Inseliquali 8, 6002 Luzern, Telefon 041 - 244 488

Aarau – Affoltern a. A. – Baden – Basel – Bellinzona – Bern – Chur – Frauenfeld – Freiburg – Heerbrugg – Lugano – Luzern – Lyss – Olten – Rapperswil – Schwyz – Solothurn – Stans – St. Gallen – Sursee – Vaduz – Weinfelden – Wil – Winterthur – Zug – Zurich



**HOLINGER**

Aarau      Bern      Liestal  
Olten      Weggis      Zürich

Bautechnik  
Verfahrenstechnik  
Umwelttechnik  
Analytiklabor

Wir suchen

## Bauingenieure ETH

### Fachgebiet Abwasser

Haben Sie Erfahrung als Bau- oder Kulturingenieur in Planung und Bau von Kläranlagen, eventuell mit Zusatzausbildung NDS? Dann finden Sie bei uns ein interessantes und anspruchsvolles Tätigkeitsgebiet.

Im interdisziplinären Team von Bauingenieuren, Maschineningenieuren, Naturwissenschaftern und Chemikern, unterstützt durch modernste Laboreinrichtungen, lösen wir weitgefächerte Probleme der Umwelttechnik. Der Arbeitsort ist in einer unserer Niederlassungen wählbar.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und laden Sie gerne zu einem Informationsgespräch ein. Absolute Diskretion ist zugesichert.

**Holinger Ingenieure AG**, Galmsstrasse 4, 4410 Liestal  
Tel. 061 / 91 03 33 (Herrn P. Brunner verlangen)

## Eine Filiale sucht ihren Chef!

Unser Zweigbetrieb in **Schüpfheim LU** bietet Ihnen neben anderem:

- einen herausfordernd interessanten Auftragsbestand
- ein kameradschaftliches Team
- jene Selbständigkeit, der Sie sich gewachsen fühlen
- den Background des renommierten Hauptzurverkaufes in Luzern

### **H. Bachmann AG**

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Münzgasse 2, 6000 Luzern 7  
Tel. 041 / 23 73 23

Zur Verstärkung unserer Planungsabteilung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen gut ausgewiesenen

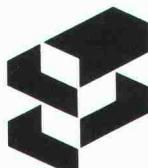
## Architekten HTL und Hochbauzeichner(in)

mit guten Berufskenntnissen als Planer und Konstrukteur. Wir befassen uns mit anspruchsvollen Industrie-, Geschäftshaus- und Wohnungsbauten. Erfahrung in diesen Branchen wäre von Vorteil.

Verhandlungsgeschick, Verantwortungsbewusstsein, Selbständigkeit, unternehmerisches Denken und Teamfähigkeit werden gewünscht.

Als gut eingeführtes Generalunternehmen bieten wir Ihnen ein den Anforderungen entsprechendes Gehalt, gute Sozialleistungen und moderne Anstellungsbedingungen.

Unser Herr Flach gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



**Oerlikon-Bührle  
Immobilien AG**

Bleicherweg 18 · 8039 Zürich · Telefon 01 / 208 61 11

## Berner Oberland

Wir suchen erfahrenen

## Architekten HTL

als engagierten Mitarbeiter in kleineres Architekturbüro.

**Hanspeter von Allmen Architekten AG**  
3800 Interlaken, Tel. 036 / 22 49 49



## Partner in einem führenden Ingenieurbüro in der Ostschweiz

**Als integrier Fachmann mit unternehmerischem Flair finden Sie hier eine berufliche Chance, wie sie nur sehr selten anzutreffen ist.**

Die Aufträge für Hoch- und Tiefbau, Brückenbau, Erdbau, Gewässerverbauungen usw. sind äusserst vielfältig. Für Sie als

## dipl. Bauingenieur ETH mit fundiertem Wissen und vielseitiger Erfahrung

ergeben sich daraus hochinteressante Projekte, in die Sie sofort einsteigen können. Dann werden aber vor allem die Zukunftsaussichten Ihr unternehmerisches Interesse wecken. Bei entsprechender fachlicher und persönlicher Eignung ist nämlich eine

### spätere Beteiligung vorgesehen

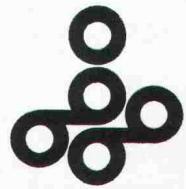
Zur persönlichen Eignung zählen wir vor allem Verhandlungsgeschick im Umgang mit privater und öffentlicher Bauherrschaft, Durchsetzungskraft und Führungsfähigkeit. Zudem werden Sie mit einer gradlinigen, loyalen Haltung sowohl Ihre zukünftigen Partner wie Ihre Auftraggeber überzeugen können. Ihr Idealalter liegt zwischen 30 und 40 Jahren.

**Herr M. Schai** kann Ihnen in einem persönlichen Gespräch in **St. Gallen** oder **Zürich** mehr über Ihre Zukunft in diesem grösseren, sehr erfolgreichen Ingenieurbüro sagen. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Selbstverständlich behandeln wir alle Kontakte mit höchster Diskretion.

## Personalberatung Fritz Müller AG

Konsulanten für Unternehmer- und Personalfragen  
**9001 St.Gallen Bahnhofstrasse 4** ☎ **071 22 03 22**  
St.Gallen Winterthur Zürich

**Interkantonales Technikum  
Rapperswil (Ingenieurschule)  
8640 Rapperswil**



An der Abteilung für Bauingenieurwesen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

## Bauingenieur HTL

als Assistenten für die praxisbezogene Unterrichtsgestaltung auf dem Gebiet der EDV- und CAD-Anwendung. Eine dementsprechende Grossanlage mit vielseitigen Programmen ist an unserer Lehranstalt seit geraumer Zeit in Betrieb. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich in dieses zukunftssträchtige Gebiet gründlich einzuarbeiten. Unsere verschiedenen Dozenten werden Sie dabei gerne unterstützen. Vorkenntnisse sind nicht unbedingt erforderlich. Es handelt sich um eine Halbtagsstelle.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Direktion des Interkantonalen Technikums Rapperswil, Postfach, 8640 Rapperswil, zu richten. Weitere Auskünfte erteilt der Abteilungsvorstand Prof. P. Lendi, Tel. 055 / 21 91 41.

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro in Zürich, 15 Gehminuten vom Hauptbahnhof, und suchen einen erfahrenen, qualifizierten

## Bauingenieur HTL

für die **Bauleitung** und **Projektierung** von anspruchsvollen, interessanten Aufgaben im städtischen und allgemeinen Tiefbau im Raum Zürich.

Wir erwarten vom Bewerber einige Jahre Praxis und Erfahrung in der Ausführung von grösseren Bauvorhaben.

Ferner suchen wir einen

## Tiefbauzeichner

für die selbständige Bearbeitung von Bau- und Ausführungsplänen.

Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit, ein angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung oder eine telefonische Anfrage an Herrn L. Jundt.

## HEIERLI AG

Dipl. Bauingenieure  
ETH/SIA/ASIC

Culmannstrasse 56  
8033 Zürich  
Telefon 01 / 363 06 60